

Собрание эссе о ключевых произведениях белорусского современного искусства

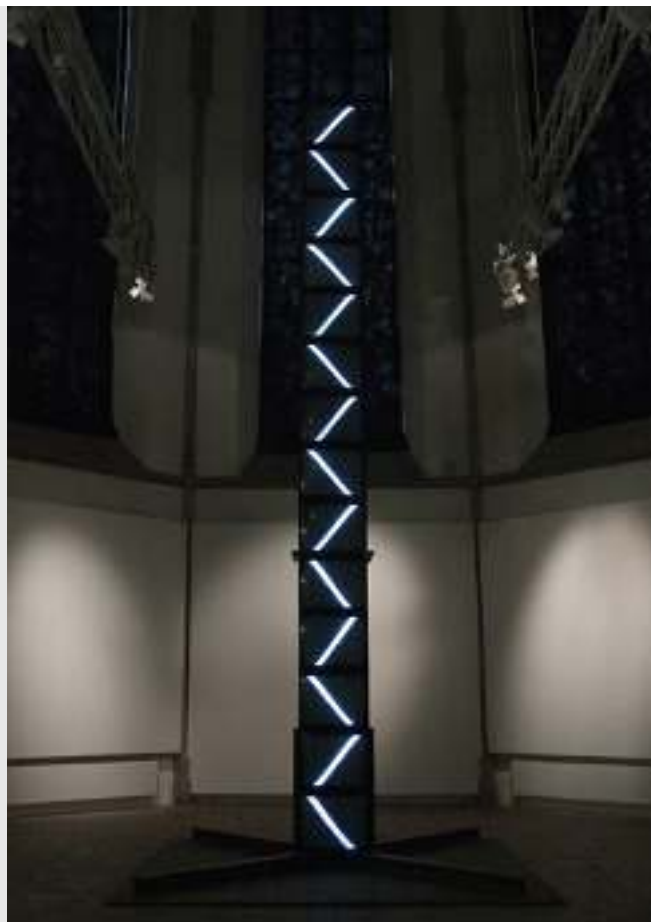
11.08.2015

*Людмила Воропай*

*Анна Соколова:  
серии работ «Орнамент»  
и «Черно-бело-черный»,  
2008 – 2013*

ZBOR #7

[Людмила Воропай](#) рассказывает о двух сериях работ медиа-художницы [Анны Соколовой](#): «Орнамент» и «Черно-бело-черный».



© Анна Соколова, «Орнамент», Kunsthalle Dominican Church, Оснабрюк, Германия, 2010

## Анкета произведений:

Автор: Анна Соколова.

В статье упоминаются следующие работы:

1. видео *Linement*, 2008.
2. серия пространственных видео инсталляций *Ornament* («Орнамент»), 2008–2010.
3. инсталляции с флагами 250×500 см, 300×120 см и 250×500 см *Black-White-Black* («Черно-бело-черный»), 2012.
4. видео «*Black-White-Black. Circuit*» («Черно-бело-черный. Цикл»), 2012.
5. видео «*Black-White-Black. Manifest*» («Черно-бело-черный. Манифест»), 2012.

Подробная информация о произведениях представлена в конце публикации.

## **Анна Соколова. *Linement on/off. О рефлексии медиа в постмедиаальную эпоху***

В своих интервью *Барнетт Ньюман (Barnett Newman)* неоднократно говорил о том, что линия, проведенная им посередине холста в знаменитой картине *Onement I*, стала тем водоразделом, который ознаменовал его переход от сюрреализма к абстрактному экспрессионизму, от одного периода творчества к радикально другой и новой для него художественной парадигме.

Переход к новому этапу и новым художественным стратегиям маркирует линия и в творчестве *Анны Соколовой*, прежде всего в серии ее видеоинсталляций, объединенных под названием «Орнамент». Работы этой серии представляют собой опыт переосмысления потенциала линии и орнамента в контексте использования новых медиа. В этих инсталляциях возможности видео и компьютерного программирования визуальных объектов манифестируют существование линии в качестве динамичного, а не статичного феномена. Именно медиаально обусловленная динамичность линии – то есть ее постоянная трансформация во времени – открывает новые формы и способы взаимодействия художественного произведения с окружающим его пространством, а также с восприятием этого пространства зрителем.

В серии «Орнамент» *Соколова* совершает жест радикальной редукции своего визуального инструментария до одного базового элемента – белой линии на черном фоне, которая становится центральным мотивом этих работ. Сама художница обозначает этот визуальный элемент как *linement*. Данное название является, как говорят лингвисты, «словом-портманто», то есть авторским словом, соединяющим в себе части отдельных опознаваемых слов и их значений. Слово *linement* объединяет в

себе «линию» (англ. *line*) и «орнамент» и одновременно отсылает к уже упомянутой серии полотен *Ornement* Барнетта Ньюмана.

Наиболее важным моментом в работе Соколовой с этим элементом является то, что благодаря использованию различных медиальных техник он получает совершенно неожиданные возможности взаимодействия с пространством экспонирования, а также собственную временную динамику. На сегодняшний день серия «Орнамент» включает в себя восемь видеоинсталляций, в которых центральный визуальный элемент – *linement* – с помощью различных пластических решений не просто встраивается, но и перцептивно реконфигурирует различные выставочные ситуации: от внутреннего пространства галереи или фасада музея до здания церкви.

© Анна Соколова, произведения из серии «Орнамент»:

≤ > 1/6



Kunstmuseum, Бонн, 2009

*Linement* как видеоэлемент представляет собой движущуюся на экране монитора или в видеопроекции белую светящуюся полосу на черном фоне. Геометрически это касательная к описанной вокруг центра монитора окружности. Линия начинает свое движение из точки на этой воображаемой окружности и движется, пересекая под разными углами экран. Для каждой конкретной выставочной ситуации видео *linement* создается заново: заново программируются скорость движения линии и ее толщина.



© Анна Соколова, фрагмент документации site-specific видео инсталляции «Орнамент», Art and Exhibition Hall Федеративной Республики Германии, Бонн, 2010



© Анна Соколова, фрагмент документации site-specific видео проекции «Орнамент», Kunstraum Düsseldorf, Дюссельдорф, Германия, 2013

Светящаяся полоса является при этом геометрическим фантомом, возникающим в некоем существующем лишь в нашем воображении изначальном «ничто» видеоизображения в отсутствии сигнала. Черный фон на экране есть символическая репрезентация этого условного «видео-ничто».

Движение *linement*'а циклично. Появляясь, белая светящаяся полоса пересекает экран под определенным углом, а при следующем появлении угол ее движения меняется на 1,8 градуса. В течение одного цикла видео, которое длится от 11 до 14 минут, движущаяся полоса совершает оборот на 360 градусов. В зависимости от пространства экспонирования варьируется количество мониторов или проекций, их расположение в пространстве, а также ритм появления-исчезновения светящейся



© Анна Соколова, фрагмент документации site-specific видео инсталляции «Орнамент», KIT (Kunst im Tunnel), Дюссельдорф, Германия, 2010

Например, инсталляция из серии «Орнамент» 2009 года в городской дюссельдорфской галерее KIT создавалась для помещения, являющегося окончанием огромного подземного туннеля, в котором пол, постепенно поднимаясь вверх, сходится с потолком. В этом «тупике» Анна Соколова расположила горизонтально 14 видеомониторов, дополнив их зеркалами длиной в 20 метров на боковых стенах туннеля. Благодаря особенностям архитектуры для зрителя движение *linement* на мониторах и его отражение в зеркалах находилось на уровне глаз, создавая ощущение уходящего в бесконечность горизонта из светящихся белых линий, пульсирующих в пустоте.

В другой работе из этой серии, показанной в выставочном зале доминиканской церкви в Оснабрюке в 2010 году, 14 мониторов, напротив, были расположены вертикально, образуя в центральной точке алтарной части 8-метровую видеоколонну. Движение светящейся белой линии на каждом из мониторов создавало динамичную визуальную структуру с выраженным направлением движения то снизу вверх, то сверху вниз. На краткий момент светящиеся полосы выстраивались в одну вертикальную линию, идущую сквозь все мониторы, после чего движение продолжалось, образуя, по словам самой художницы, «постоянно циркулирующий в здании церкви поток света» и предлагая тем самым прочтение работы как некой метафорической визуализации процесса обмена между «небом» и «землей».

В каждой инсталляции из серии «Орнамент» – в галерее *Glasmooq* (2008) или в Тринитатискирхе (2009) в Кельне, в *Bundeskunsthalle* (2010) в Бонне или в *Kunstraum* (2013) в Дюссельдорфе – пространство становилось неотъемлемой частью этих работ, материалом, из которого они создавались. В то же время встраивание в них *linement*'а являлось опытом их трансформации, визуальной реконфигурации посредством пульсирующего геометрического паттерна, создаваемого движущейся светящейся белой линией.

Подобное стремление к интеграции архитектурного пространства в художественное произведение весьма симптоматично для работ Анны Соколовой, ведь художница получила свое первое художественное образование в Белорусской государственной академии искусств на отделении монументальной живописи.



© Анна Соколова, фрагмент документации site-specific видео инсталляции «Орнамент», Кунстхалле Доминиканского костела, Оснабрюк, Германия, 2010

В классическом ее понимании монументальная живопись есть не что иное, как создание произведений в согласии с архитектурной или естественной, природной средой и в композиционном взаимодействии с ними. Последовательное применение принципов и подходов монументальной живописи в работе с другими художественными медиа, в частности с видео, стало важнейшим аспектом творчества художницы. Использование видео и других медиа позволило расширить традиционные возможности воздействия пластических искусств на восприятие пространства посредством привнесения в художественные произведения ритма и временной динамики. В работах Соколовой мы видим стремление выйти за рамки конвенциональных экспозиционных парадигм современного искусства – *white cube* для живописи и скульптуры и *black box* для видео и новых медиа – и предложить вместо них некий синтез «старых» и «новых» медиальных художественных техник и подходов, преодолевающих границы выставочного пространства как такового.





В этой связи неслучайно обращение художницы к орнаменту как способу организации и визуального упорядочения как двухмерной поверхности, так и трехмерного пространства путем последовательного повторения одних и тех же базовых элементов и выстраивания из них бесконечных структур. Благодаря использованию видео орнамент в серии инсталляций Соколовой обретает еще одно, на этот раз временное измерение. *Linement* – белая светящаяся полоса, движущаяся по экрану, – стала тем самым повторяющимся «орнаментальным» видеоэлементом, который организует и упорядочивает то пространство, в котором его выставляют. При помощи *linement*'а Соколова создает видеоорнамент, который, с одной стороны, возникает на мониторе или на видеопроекции, а с другой – в пространственно-временном восприятии зрителя.



© Анна Соколова, *Black-White-Black. Manifest*, 2012

Концептуальным развитием *linement'a* является серия работ *Black-White-Black* («Черно-Бело-Черный»), включающая в себя инсталляции с флагами «Black-White-Black» (2012–2014), видео «Black-White-Black. Circuit» (2012) и видео-перформанс «Black-White-Black. Manifest» (2012).

Основой данной серии является черный флаг с белой горизонтальной полосой посередине, который развивает идею *linement'a* с помощью медиальной экспансии. Флаг *Black-White-Black* стоит рассматривать как материальное воплощение *linement'a*, тем, что переносит его в предметную реальность и придает ему иной онтологический статуса. Будучи перенесенным из модуса виртуального экранного бытования в модус «овеществленного» присутствия, такого хайдеггеровского *Dasein*, то есть будучи в буквальном смысле материализованным в ткани, *linement* обретает текстуру и фактуру, а вместе с тем и статус физического объекта. Когда же ткань с использованием мотива белой линии на черном фоне оказывается полотнищем флага, *linement* становится одновременно и скульптурой, и объектом различных идеологических проекций и интерпретаций.





© Анна Соколова, фрагмент видео *Black-White-Black. Manifest*, 2012

Созданное с использованием этого флага видео «*Black-White-Black. Circuit*» продолжает ироничную игру с медиальными трансформациями *linement'a*. С помощью съемки реального объекта – развеваемого ветром полотнища черного флага с белой полосой посередине – на экране воспроизводится круговое движение *linement'a*, известное нам по работам из серии «*Орнамент*». Подобное превращение программно сконструированного цифрового объекта, каким изначально являлся *linement*, в «овеществленный» физический объект является постмедиальной инверсией, при которой продукты цифровых технологий неожиданно обретают существование в виде реальных вещей за пределами компьютерного монитора или видеопроекции. Однако в видео «*Black-White-Black. Circuit*» «перерожденный» *linement*, в продолжение логики инверсии, возвращается туда, откуда он появился – в плоскость эфемерного экранного существования.

© Анна Соколова, фрагмент видео *Black-White-Black. Circuit*, 2012:



Дальнейшим развитием подобной постмедиальной стратегии является видеоперформанс «*Black-White-Black. Manifest*», в котором Анна Соколова на фоне ясного голубого неба, в ракурсе, напоминающем классические конструктивистские композиционные решения в духе Родченко, размахивает своим черно-бело-черным флагом, «вручную» воссоздавая траекторию движения белой линии по экрану. В данном случае манифест – это прежде всего манифестация движения линии в пространстве, то есть манифест формально-эстетический *par excellence*, хотя, разумеется, и открытый для иных прочтений. Флаг – это всегда символ, а художник с флагом – символ в квадрате, открывающий широкое минное поле интерпретаций. Неслучайно тема флага столь востребована в современном искусстве. Есть путь тривиального использования флага с легко идентифицируемой политической подоплекой, релевантной лишь в краткосрочной перспективе, амбивалентной и легко инструментализируемой, зачастую даже помимо воли и интенции самого художника. А есть путь превращения флага в своего рода символ символа, в концептуальный жест, когда художник, перефразируя известное высказывание Жана-Люка Годара, не пытается делать политическое искусство, а делает искусство политически. Этим вторым путем идет в своей работе Анна

Соколова, деконструируя привычную идеологическую функцию флага как способа маркировки той или иной политической позиции и демонстрации национальной, этнической, культурной или какой-либо еще идентичности.

Соколова превращает свой флаг в эстетический материал, который, уже в этом новом своем качестве, как бы реидеологизируется художницей как жест манифестации собственной художественной позиции, суверенной по отношению к привносимым извне попыткам инструментализации искусства в угоду сиюминутной политической конъюнктуре.

Черно-бело-черный флаг, которым размахивает в своем перформансе Анна Соколова, – это прежде всего символ художественной автономии. Если угодно, это возврат – уже на новом уровне и в контексте новых медиа – к парадигме высокого модернизма, наиболее радикально сформулированной американским критиком Клементом Гринбергом, настаивавшим на необходимости постоянной художественной саморефлексии, то есть непрерывного критического переосмысления художником собственных выразительных средств и возможностей, специфики избираемого им медиума и свойственного ему языка.



© Анна Соколова, фрагмент документации site-specific инсталляции *Black-White-Black, Quartier am Hafen*, Кёльн, Германия, 2013

В сериях работ «Орнамент» и «Черно-Бело-Черный» Соколова в каком-то смысле выступает как такой «гринбергианский» художник, который тем не менее прекрасно осознает парадоксальную необходимость и одновременно невозможность для современного художника, обремененного не только концептуальным наследием недавней истории искусства, но и новыми технологическими возможностями, оставаться в рамках модернистской парадигмы рефлексии над спецификой собственного медиума. Пожалуй, главное, что может предложить в такой ситуации рефлексирующий художник, – это отчаянный жест сопротивления вялотекущей деавтономизации искусства последних десятилетий, продолжая одиноко размахивать своим флагом на фоне безучастного неба нашего «дивного нового мира».

В статье упоминаются следующие работы:

Созданы в сотрудничестве с [Олегом Юшко](#).

1.

Машинно-генерируемое видео *Linement*, 2008.

Формат варьируется; ч/б, без звука. 11-14 мин. (цикл).

Собственность автора, Дюссельдорф.

**Выставки:** 2008, «Глазмуг». Кёльнская академия медиа искусств (КНМ), Кельн, Германия.

2009, *Videonale 12*, фестиваль видео искусства, Кунстмузеум Бонн, Германия.

2009, «День открытых дверей», Кёльнская академия медиа искусств (КНМ), Тринитатскирхе, Кельн, Германия.

2009, «Вдоль Рейна – Кельн /Дюссельдорф», КИТ, Дюссельдорф, Германия.

2010, *Mush Up*, Европейский фестиваль медиа искусства (EMAF), Кунстхалле Домениканская церковь, Оснабрюк, Германия.

2010, «Нью Тэлентс Биеннале Кельн № 2», здание главного офиса галереи Кауфхоф, Кельн, Германия.

2011, *Echo 3*, Художественный и выставочный зал Федеративной Республики Германия, Бонн, Германия.

2013, *Black-White-Black*, персональная выставка, Картье ам Хафен, Кельн, Германия.

2013, *Приз города Дюссельдорф* в номинации изобразительное искусство, Кунстраум Дюссельдорф, Германия.

**Статьи:** 2013, *Förderpreis für Bildende Kunst der Landeshauptstadt Düsseldorf 2013*, exhibition catalogue, «Kunstraum des Erhabenen. Now!», Liudmila Voropai, Dusseldorf.

2013, *Förderpreis für Bildende Kunst der Landeshauptstadt Düsseldorf 2013*, exhibition catalogue, Michael Voets, Dusseldorf.

## 2.

Видео инсталляция **Ornament** (*Glasmooq*, Кельн), 2008.

Видео *Linement*, 3:4, цикл 12 мин., 1 канал, ч/б, без звука, 4 монитора, DVD плеер. 50×240×50 см.

Site-specific, существует в форме документации.

**Выставки:** 2013, «Черно-бело-черный», персональная выставка, Картье ам Хафен, Кельн, Германия.

2008, *Glasmooq*, Кёльнская академия медиа искусств (КНМ), Кельн, Германия

2015, «ZBOR. Конструируя архив» (показана документация произведения), галерея «Арсенал», Белосток, Польша

**Статьи:** 2010, *New Talents Biennale Köln N2*, exhibition catalogue, «Ornament», Liudmila Voropai, Cologne.

Site-specific видео проекция **Орнамент** (Тринитатискирхе, Кельн), 2009.

Видео *Linement*, цикл 14 мин., 1 канал, ч/б, без звука, компьютер, видео проектор. Ок. 6×3 м.

Site-specific, существует в форме документации.

**Выставки:** 2009, «День открытых дверей», Кёльнская академия медиа искусств (КНМ), Тринитатискирхе, Кельн

2015, «ZBOR. Конструируя архив» (показана документация произведения), галерея «Арсенал», Белосток, Польша

**Статьи:** 2010, *New Talents Biennale Köln N2*, exhibition catalogue, «Ornament», Liudmila Voropai, Cologne.

Site-specific видео инсталляция **Орнамент** (КИТ, Дюссельдорф), 2009.

Видео *Linement*, 3:4, цикл 12 мин., 1 канал, ч/б, без звука, 14 мониторов, 2 DVD плеера, зеркала. Ок. 0.7×9×20 м.

Site-specific, существует в форме документации.

**Выставки:** 2009, «Вдоль Рейна – Кельн /Дюссельдорф», КИТ, Дюссельдорф

**Статьи:** 2009, *LIDO, Along the Rhine– Köln/Düsseldorf*, exhibition catalogue, Anna Nadig, Dusseldorf.

2010, *New Talents Biennale Köln N2*, exhibition catalogue, «Ornament», Liudmila Voropai, Cologne.

2011, «Четыре интервью», С. Кирющенко, стр. 70-109.

2011, «Interferences and Transformations», С. Кирющенко, журнал «Мастацтва», issue 1, стр. 14-17.

2011, «Totals 2010: The most significant works of the Belorussian artists», artaktivist.org, 6 July.

2015, «ZBOR. Конструируя архив» (показана документация произведения), галерея «Арсенал», Белосток, Польша

Site-specific видео инсталляция **Орнамент** (Кунстхалле Домениканская церковь, Оснабрюк), 2010.

Видео *Linement*, 3:4, цикл 12 мин., 1 канал, ч/б, без звука, 14 мониторов, 2 миди плеера, металлическая конструкция. 8×0.6×0.5 м.

Находится в коллекции EMAF.

**Выставки:** 2010, *Mush Up*, Европейский фестиваль медиа искусства (EMAF), Кунстхалле Домениканская церковь, Оснабрюк

**Статьи:** 2010, *Mush Up*, exhibition catalogue, «Ornament», Herman Nöring, Osnabrueck.

2010, *New Talents Biennale Köln N2*, exhibition catalogue, «Ornament», Liudmila Voropai, Cologne.

2011, «Четыре интервью», С. Кирющенко, стр. 70-109.

2011, «Interferences and Transformations», С. Кирющенко, журнал «Мастацтва», issue 1, стр. 14-17.

2011, «Totals 2010: The most significant works of the Belorussian artists», artaktivist.org, 6 July.

2015, «ZBOR. Конструируя архив» (показана документация произведения), галерея «Арсенал», Белосток, Польша

Site-specific видео инсталляция **Орнамент** (КАН, Бонн), 2010.

site-specific видео инсталляция / site-specific video installation

видео *Linement*, 9: 16, цикл 11'11 мин., 1 канал, ч/б, без звука, DVD плеер, LED дисплей, 4.3×8 м.

Site-specific, существует в форме документации.

**Выставки:** 2011, *Echo 3*, Художественный и выставочный зал Федеративной Республики Германия, Бонн

**Статьи:** 2011, «Четыре интервью», С. Кирющенко, стр. 70-109.

2011, «Interferences and Transformations», С. Кирющенко, журнал «Мастацтва», issue 1, стр. 14-17.

2011, «Totals 2010: The most significant works of the Belorussian artists», artaktivist.org, 6 July.

2015, «ZBOR. Конструируя архив» (показана документация произведения), галерея «Арсенал», Белосток, Польша

Site-specific видео проекция **Орнамент** (Кунстраум Дюссельдорф), 2010.

Видео *Linement*, цикл 14 мин., 3 канала, ч/б, без звука, 3 видео проектора, 2 миди плеера, 3.8×16.4 м.

Site-specific, существует в форме документации.

**Выставки:** 2013, *Приз города Дюссельдорф* в номинации изобразительное искусство, Kunstraum Dusseldorf

**Статьи:** 2013, *Förderpreis für Bildende Kunst der Landeshauptstadt Düsseldorf 2013*, exhibition catalogue, «Kunstraum des Erhabenen. Now!», Liudmila Voropai, Dusseldorf.

2013, *Förderpreis für Bildende Kunst der Landeshauptstadt Düsseldorf 2013*, exhibition catalogue, Michael Voets, Dusseldorf.

2015, «ZBOR. Конструируя архив» (показана документация произведения), галерея «Арсенал», Белосток, Польша

## 3.

Объект **Black-White-Black**, 2012.

Флаг, размеры варьируются.

Собственность автора, Дюссельдорф.

**Выставки:** 2012, «Абиогенез», инсталляция с флагом 150×300 см., *d-52*, Дюссельдорф

2013, «Черно-бело-черный», персональная выставка, site-specific инсталляция с 3 флагами 300×120 см., *Картье ам Хафен*, Кельн

2013, *Приз города Дюссельдорф* в номинации *изобразительное искусство*, инсталляция с флагом 150×300 см., *Kunstraum Dusseldorf*,

2014, «Невидимая сила. Материальность в медиа искусстве», site-specific инсталляция с флагом 250×500 см., *NRW-Forum Dusseldorf*,

**Статьи:** 2013, *Förderpreis für Bildende Kunst der Landeshauptstadt Düsseldorf 2013*, exhibition catalogue, «*Kunstraum des Erhabenen. Now!*», *Liudmila Voropai*, Dusseldorf.

2013, *Förderpreis für Bildende Kunst der Landeshauptstadt Düsseldorf 2013*, exhibition catalogue, *Michael Voets*, Dusseldorf.

#### 4.

Видео «**Black-White-Black. Circuit**», 2012.

Видео, 9:16, HD, ч/б, без звука, цикл 14 мин.

Собственность автора, Дюссельдорф.

**Выставки:** 2013, «Черно-бело-черный», персональная выставка, *Картье ам Хафен*, Кельн

#### 5.

Видео «**Black-White-Black. Manifest**», 2012.

Видео, 9:16, HD, цв., без звука, цикл 1'36 мин.

Собственность автора, Дюссельдорф.

**Копии:** коллекция Гёте Институт Дюссельдорф.

**Выставки:** 2013, «Черно-бело-черный», персональная выставка, *Картье ам Хафен*, Кельн.

2013, *Приз города Дюссельдорф* в номинации *изобразительное искусство*, *Kunstraum Dusseldorf*,

2013, «Манифест в присутствии зрителя», Мемориальный музей-мастерская З.И. Азгура, Минск, Беларусь.

2013–2015, *Looking at the Big Sky*, видео программы и видео выставки, организованные Гёте Институтом:

2015, *Looking at the Big Sky*, video exhibition, *Goethe Institut Manila/Mabini*, Филиппины.

2015, *Looking at the Big Sky / New German Video Art*, *LOOP Alternative Space*, Сеул Южная Корея.

2015, *Looking at the Big Sky*, video exhibition, *Goethe Institut Ljubljana*, Словения.

2014, *Looking at the Big Sky*, videoprogram, *ARTISTERIUM VII*, Тбилиси, Грузия.

2014, *Looking at the Big Sky*, videoprogram, *Goethe Institut Chennai*, Индия.

2014, *Looking at the Big Sky*, *Yogyakarta Ark Gallery & Bandung Platform 3*, Джакарта, Индонезия.

2014, *Looking at the Big Sky*, videoprogram, *Goethe-Institut Dhaka*, Бангладеш.

2014, *Looking at the Big Sky*, video exhibition, *Meta House*, Phnom Penh, Камбоджа.

2014, *Looking at the Big Sky*, video exhibition, *Academy of Fine Arts Trebinje*, Босния и Герцеговина.

2014, *Looking at the Big Sky*, video exhibition, *Goethe Institut Ankara*, Турция.

2014, *Looking at the Big Sky*, video exhibition, *Goethe Institut Barcelona*, Испания.

2014, *Looking at the Big Sky*, videoprogram, *Goethe Institut Chicago*, США.

2014, *Looking at the Big Sky*, videoprogram, *zajia lab*, Beijing, Китай.

2014, *Looking at the Big Sky*, videoprogram, *Goethe Institut Toronto*, Канада.

2014, *Looking at the Big Sky*, videoprogram, *Goethe Institut Lyon*, Франция.

2014, *Looking at the Big Sky*, videoprogram, *Goethe Institut Montréal*, Канада.

2013, *Looking at the Big Sky*, videoprogram, *Goethe Institut, Microwave International New Media Arts Festival*, Гонконг, Китай.

2013, *Looking at the Big Sky*, videoprogram, *Goethe Institut Hanoi*, Вьетнам.

2013, *Looking at the Big Sky*, videoprogram, *BABEL 2013 — Festival*, Генуя, Италия.

2013, *Looking at the Big Sky*, videoprogram, *Goethe Institut Ramallah*, Jerusalem, Bethlehem, Jenin.

2013, *Looking at the Big Sky*, videoprogram, *Goethe Institut Porto*, Португалия.

2015, «**ZBOR. Конструируя архив**», галерея «Арсенал», Белосток, Польша

**Статьи:** 2013, *Förderpreis für Bildende Kunst der Landeshauptstadt Düsseldorf 2013*, exhibition catalogue, «*Kunstraum des Erhabenen. Now!*», *Liudmila Voropai*, Dusseldorf.

2013, *Förderpreis für Bildende Kunst der Landeshauptstadt Düsseldorf 2013*, exhibition catalogue, *Michael Voets*, Dusseldorf.

Эссе подготовлено специально для ресурса ZBOR.

© KALEKTAR. Все права защищены.

При использовании фрагментов опубликованных материалов ссылка на первоисточник обязательна. Использование материалов или их значительных фрагментов возможно только с письменного разрешения редакции.





[НА](#)

[ПЛАТФОРМА](#)

[ЭНЦИКЛОПЕДИЯ](#)

[ПРОИЗВЕДЕНИЯ](#)

[ЛЕКЦИИ](#)

---

[RU](#)

[EN](#)